

謝國雄

主編  
謝國穎、李慈偉、高穎、李怡、吳惠、劉玉虹、劉葉林、鄭文合

SO I DO MY FIELDWORK:  
PERSONAL JOURNALS OF A QUATERNARY PRACTICE

以身為度  
如是我做

田野工作的|教與學

[以身為度·如是我做]

是否有不同的方式來教與學社會學？如何讓學生在實做中同時習得研究的技法與精湛的論點？如何培養學生提出兼具本地特色與理論意涵的問題？是否可能將社會學本身的信念融入社會學的教學之中？

田野工作者以自身當做探索社會生活的媒介，觸動其中的關鍵機制，這是以身為度。因此，田野工作不僅僅蒐集與創造資料，同時也切磋與創新理論、反省社會學知識的認識論、以及呈現各種生命情調相互激盪的存在論。在教學上，師生以各自的研究與經驗為例交流，也是以身為度。

本書提供八個田野工作的實例（一個老師，七個學生）以及一篇對田野工作教學的考察與反省。這些實例採取了參與實做、參與觀察、深度訪談等技法，處理了資本主義的在地呈現、成人、成家、立業、上班、購物與飲食等課題。整本書兼具在地的觸感與理論的意涵，同時也呈現了學術與生命的交融，這是深刻與原創的學術研究的前提。

本書不只是在討論「田野工作」，同時也觸及了「如何做深刻的社會分析」。誠摯邀請你——敬愛的讀者——一起經歷這個生猛活潑、認真踏實、結合了個人傳記與集體關懷的台灣社會探險之旅。

DO I DO MY FIELDWORK: PERSONAL JOURNALS OF A QUATERNARY PRACTICE •

ISBN 978-986-82982-2-4



9 789868 298224



地址：台北市中正區（100）重慶南路一段61號7樓712室  
電話：(02) 2370-2123  
傳真：(02) 2370-2232  
網址：www.socio.com.tw  
E-mail：socialsp@seed.net.tw

以身為度 · 如是我做

田野工作的教與學

主編：謝國雄

作者：謝國雄、高穎超、李慈穎、吳偉立、劉怡昀  
劉惠純、鄭玉菁、葉虹靈、林文蘭 等著

群學出版有限公司

國家圖書館出版品預行編目資料

以身爲度、如是我做——田野工作的教與學  
謝國雄、高穎超、李慈穎、吳偉立、劉怡昀、劉惠純  
鄭玉菁、葉虹靈、林文蘭 等著；謝國雄 主編  
——一版。——臺北市：群學出版有限公司  
2007（民96） 面； 公分。  
參考書目： 面  
含索引  
ISBN-13：978-986-82982-2-4（平裝）  
1.社會學—研究方法 2.社會—台灣 3.田野工作  
540.1 96002985

以身爲度、如是我做——田野工作的教與學

主編：謝國雄

作者：謝國雄、高穎超、李慈穎、吳偉立、劉怡昀  
劉惠純、鄭玉菁、葉虹靈、林文蘭 等著

總編輯：劉鈺佑 編輯：沈志翰

發行人：劉鈺佑

出版者：群學出版有限公司

地址：台北市重慶南路一段61號7樓712室

電話：(02) 2370-2123 傳真：(02) 2370-2232

網址：<http://socio.com.tw> E-mail：[socialsp@seed.net.tw](mailto:socialsp@seed.net.tw)

信箱：台北郵政39-1195號信箱

劃撥：19269524 群學出版有限公司

封面設計：李慈穎

印刷：權森印刷事業社

版權所有·翻印必究

2007.03 一版1印

2008.03 一版2印

2010.03 一版3印

定價：400元



## 作者簡介 (依出場序)

### 謝國雄

中央研究院社會學研究所研究員，清華大學社會學研究所合聘教授，台灣大學社會學研究所兼任教授。著有 *Boss Island: The Subcontracting Network and Micro-Entrepreneurship in Taiwan's Development* (1992)、《純勞動：台灣勞動體制諸論》(1997)、《茶鄉社會誌：工資、政府與整體社會範疇》(2003)等專書。十六年前剛開始教書時，嚴肅而沉重，最近有點喜感，是「喜感的正經」，目前朝學生期許的「正經的喜感」努力。

### 高穎超

台灣大學社會學研究所所碩士。  
性喜挑戰自己、騎在藩籬上問爲什麼？眉堵煞不愛攬鏡自照。  
希望左手搞運動、右手寫論述。目前一腳踩進田野泥巴裡，樂此不疲……。

### 李慈穎

台灣大學社會學研究所碩士生。努力逃出社會學的版圖，卻是爲了實踐社會學的精神。

### 吳偉立

清華大學社會學研究所碩士生。認真做好每一件事，就是改變世界的一種方式。

### 劉怡昀

台灣大學社會學研究所碩士。並不想成為誰的指南針，你該相信自己的方向感。1976 如是唱。

### 劉惠純

台灣大學社會學研究所碩士生。「學術之路，路迢迢，心慌慌」。不自詡成為出類拔萃的社會學者，只願當個誠實無慢的社會觀察者。

### 鄭玉菁

台灣大學社會學研究所碩士。耽溺影像與文字，信奉女性主義與社會學。

### 葉虹靈

清華大學社會學研究所碩士生。不認為自己是可以拯救地球的超人，但還是覺得應該做些事讓世界變得更美好。

### 林文蘭

台灣大學社會學研究所博士候選人。著有《生命商品化的社會基礎與運作機制：以戰後台灣人身保險業為例》、〈優惠或污名？台灣教育補助政策的社會分類效應〉。期許日後能以田野工作的精神和方法，從事更深刻而有意義的社會學研究。



## 序言

是否可以有不同的方式來教社會學？如何讓學生在實做中同時習得研究的技法與精湛的論點？如何讓學生學習提出兼具本地特色與理論意涵的問題？是否可以將社會學本身的信念融入社會學的教學之中？

本書的書名是《以身為度，如是我做：田野工作的教與學》。一方面，田野工作本身就是以身為度。以研究者自身當做探索被研究者生活世界的媒介，研究者的田野工作，觸動了台灣社會生活中的一些關鍵機制，從而「擾亂」了被研究者的生活。另一方面，教學本身就是以身為度。老師以自己的研究與經驗為例，是以身為度。學生以其研究與經驗為例，也是以身為度。

我們通常是透過具體的例子來學習。前輩學者的經典著作、授課的老師自身乃至於修習田野工作的學生，都是這樣的例子。具體的例子呈現出來的訊息是「如是我做」：我如何探究社會生活？我如何提問？我如何進入田野？我遭遇到什麼樣的困惑？我對研究有什麼樣的期待與質疑？研究對於「我做為一個人」有什麼樣的意義？本書的重點不在於最後的研究成果，而在於師生一起探究台灣社會生活的過程。教與學的過程，與最後的結果一樣重要。本書各章作者原本都猶豫是否要野人獻曝？基於「分享摸索的過程才能有效學習」的信念，我們最後都勇敢以本來面目見人。也請讀者留意：除了我自己的研究成果已經出版之外，其餘作者的研究都還在進行，因而還有無限的發展潛力。

本書包含了八個田野工作的實例（一個老師，七個學生）以及一篇對田野工作的教學的考察與反省。這些實例分別處理了台灣社會生活的各個面向：資本主義的在地呈現、成人、成家、立業、上班、購物與飲食。採取的田野技法則包括了：參與實做、參與觀察、深度訪談等。整體看來，本書兼具了在地的觸感（因為探討的是在地的題材）與理論的意涵（因為學科的基本議題不時被提出來），也同時呈現了學術與生命的交融。從事深刻與原創的學術研究，必需同時培育深湛的學術涵養與注入自己的熱情與生命。

同學們的努力與成果，讓我引以為傲。誠如一位同學所指出的，進步是多面向的：田野技法逐漸純熟、理論思辯能力逐漸細緻、田野材料與理論思辯的糾結逐漸複雜、評論與回應能力逐漸增長、田野洗禮所帶來的歷練、彼此激勵所帶來的勇氣、反省自身所帶來的成長等。「青出於藍」讓我欣喜與惆悵交織，但「後繼有人」的感受，使得欣喜多過於惆悵。當老師最重要的使命，就是培養出超越自己的學生。跳開傳承、超越，我要誠摯地謝謝選修這門課的同學，因為你們，我才有機會做老師；因為有這一段師生因緣，我的生命因分享而豐收。

這本書不僅僅只是在討論「田野工作」而已，同時也觸及了「如何做深刻的社會分析」。誠摯邀請你——敬愛的讀者——一起經歷這個生猛活潑、認真踏實、結合了個人傳記與集體關懷的台灣社會探險之旅。

最後要感謝謝麗玲小姐，利用公餘之暇，義務替本書做完稿 (copy editing)的工作。

謝國雄 2005年9月



## 製造甘願

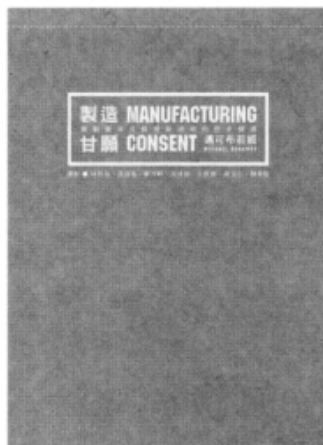
MANUFACTURING CONSENT

原著者：Michael Burawoy

譯者：林宗弘等

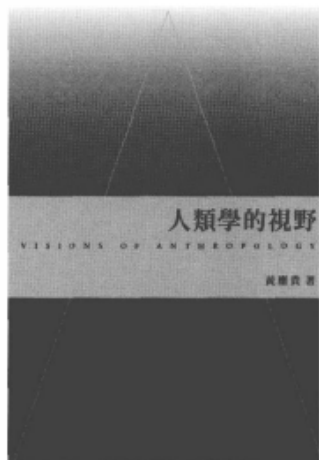
出版年月：2004.08 月

定價：新台幣 450 元



本書與作者 Michael Burawoy 的生平已經成為社會學歷史上的一則當代傳奇。1947 年當 Burawoy 在芝加哥城南方的機械廠開始工作時，赫然發現這間工廠是另一位社會學家唐納德羅伊在 1944 年的工作場所，此一跨越三十年的機緣，使本書能夠比較美國工作現場從「專制」到「霸權」體制的歷史性轉變，成為勞工研究的經典作品。Burawoy 從此展開長達二十年的工廠研究：在匈牙利與前蘇聯的工廠作過工，並在 2004 年成為美國社會學會的會長；其「生產政治」理論廣泛的影響了當代台灣與中國的勞工研究，而源起於人類學參與式觀察的「擴展個案方法」，也成為重要的社會學方法論之一。

2004 年中，Burawoy 為製造甘願的中文版作序；與本書相隔三十年後，再度回到當年的芝加哥工廠，這位當代馬克思主義大師回首前程，絕對值得對勞工議題與社會科學研究有興趣的讀者回味再三。



## 人類學的視野

VISIONS OF ANTHROPOLOGY

---

作者：黃應貴 教授

出版日期：2006年6月

定價：300元

在全球化的情境裡，各種我們習以為常的邊界，可能都在溶解、互滲、交融，隨處都可以聽到看到所謂的「跨界」、「越界」、「離散」、「放逐」等等表態用語。社會學家 Z. Bauman 甚至形容這個新世界是流動的。

一個流動的世界，在後現代主義的解構下，又怎麼能積極而正面地凝視、怎麼觀看、怎麼理解？譬如當人類學原有的分析基本單位都在溶解，人類學怎麼自存？作者透過跨界與歷史學、區域研究等的對話，在本書中呈現他對於人類學前景的思考，人類學需要怎樣的視野？

本書另一個沉思的對象是台灣：新世代文化創造力的社會根源，以及台灣史的「圖像」，藉之我們可以為各種分歧並列的文化景象「定位」。這種宏觀的視野及尖銳的提問，毋寧是當下台灣諸多人文社會科學最為迫切需要的一種前瞻性的自省。

因為：你看得到，你就有可能做到。

## 後殖民理性批判

A CRITIQUE OF POSTCOLONIAL  
REASON

作者：Gayatri Chakravorty Spivak

譯者：張君玖

出版日期：2006年8月

定價：600元



在全球化殖民與後殖民情境中，一個抵抗性的「未來」還有可能嗎？如果有，足以造就這種「未來」的行動力又位於哪裡？

這不是一本打高空的「純理論」著作，而是有著高度倫理－政治參與的干預主義文本（*interventionist text*）。讀者須謹記：我們書寫這些消逝當下的歷史，是為了養育一個關於未來的記憶、一個可能的抵抗與行動力所在，那本書的副標題立刻就展現出一種高度干預的行動主義色彩。

作者對迂迴思路不加迴避，言明要「利用解構來協助閱讀」。閱讀一本書，尤其是這樣一本書，讀者必須學習順著作者的思路旅行，而這正是解構的第一步：去追蹤論述的形跡，它推開什麼、連接什麼、又切斷什麼，以便讓論述的線索繼續編織。

因此，請本書的讀者們，接受原書作者和中文譯者的邀請，靜下心來參加這一場「解構的閱讀政治」（*deconstructive politics of reading*），並以這樣的解構方式閱讀這本書。



## 綠色民主

GREEN DEMOCRACY

作者：何明修

出版日期：2006年12月

定價：360元

台灣的環境運動已經 20 歲了，從 1986 年的鹿港反杜邦運動以迄晚近的蘇花高爭議。本書完整記錄了保護台灣環境的這段實踐歷史，並剖析政治轉型過程中環境運動所扮演的角色。

環境運動不只追求更美好的生活品質，還涉及**社會正義**此一根本價值：誰來決定社區的共同願景？哪些人從開發中獲利，哪些人需要承擔惡果？這些問題，環境運動者無從迴避。就此而言，環境運動所追求的其實就是**環境的民主化**。本書回顧過去的環境運動路線，包括國會遊說、參選、組黨、公投等，進而揭示未來的「陣地戰」策略，我們可優遊於多元自主的市民社會領域，分別在專業、勞動、消費、投資等議題上推動環境的民主化。

## 政策弔詭

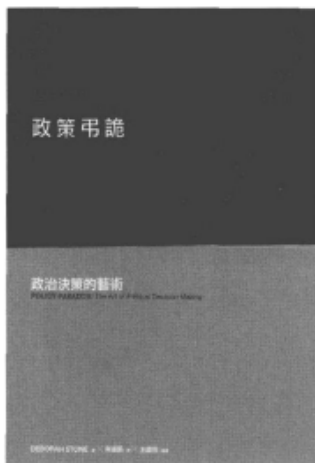
POLICY PARADOX

作者：Deborah Stone

譯者：朱道凱

出版日期：2007年1月

定價：500元



不再脫離現實的政策分析！公共政策經典之作

為什麼對你公平的事，對我卻不公平？為什麼有利於你的政策，卻危害了我？

現實生活中充滿這類難以兩全其美的抉擇，然而，我們在學習「公共政策」這門課時，卻往往避開弔詭無所不在的事實，而把「市場理性模型」套用在政策制定上，相信有一套客觀法則可以化約你我的衝突，加加減減算出最佳效果。但現實是，你不可能同時是你又是我。

本書的用意即是讓我們回歸到真實世界，看穿政策制定背後的政治學，了解什麼力量左右政策的制定，什麼政治考量影響了政策的施行，而人民又如何解讀政策、回應政策。

如果你是政策制定者，這本書將會讓你制定政策時更有意識，事先知道各種抉擇可能帶來的後果。

如果你有志於從事政策分析，這本書將會磨利你的分析技術，破解政治人物冠冕堂皇的說辭。



## 解讀社會政策

STUDENT'S COMPANION TO  
SOCIAL POLICY

---

編者：Pete Alcock, Angus, Erskine  
Margaret May 合編

主譯者：國立編譯館

譯者：李易駿等

出版日期：2006年12月

定價：700元

本書涵括社會政策研究大部分的主題和議題，內容介紹學生認識當前的理論與意識型態論辯、服務領域、重要議題。所有作者的撰述，深有洞見，並按照大學生程度編寫，旨在讓學生熟習社會政策研究這門學科，在大學期間提供學習社會政策的學生實用性的幫助。而各章簡要的進階讀物導讀，更指出進一步深入研究該章討論議題的文獻。對那些不是主修社會政策的其他科系（例如社會學、政治學與應用社會科學），或相關領域（如社會工作、護理與健康研究、管理或犯罪學）專業課程的學生也很有價值，是一本具權威性且精簡扼要的手邊書。

## 社會工作概論

THE BLACKWELL COMPANION  
TO SOCIAL WORK

作者：Martin Davies

譯者：朱道凱、蘇采禾

出版日期：2005年8月

定價：720元



過去的社會工作教科書，在架構上往往一開始就劃分五大工作方法，這沒有錯，但缺乏問題意識。為什麼會有、要有社會工作的存在？

本書帶給你一個全新的視野，劈頭就談社會工作存在的「理由」，繼之告訴你行內人都很感興趣的「如何運用知識於實務」，並讓你虛擬置身於當代社會議題當中，親身瞭解政治、權力關係、性別、文化和自由市場經濟怎麼影響社會工作實務。就這點而言，它是一本「解惑」的書。

但又不僅如此，本書同時也是一本可以引發思考的教材，處處可見對社會工作的反思，以及實務工作者深度的「同理」。初學者可從中認識當代社會工作的輪廓與梗概；實務工作者可從中發現，社會文化、倫理價值如何影響每天的評估與決策；而研究者則可從中聆聽左右各派社會工作精采的論辯。



## 地方

PLACE: A SHORT INTRODUCTION

作者：Tim Creswell

譯者：徐苔玲、王志弘

出版日期：2006年2月

定價：250元

什麼是地方？地方是人文地理學的一個基本概念，甚至可以說人文地理學就是地方的研究。但地方同時也是一個包裹於常識裡面的字眼，和日常生活息息相關。兩者的交纏使得這個名詞充滿了魅力。你搬進宿舍裡，貼上海報，在桌上放一些書，等等。然後，這個空間就變成了你的「地方」。北緯 40.46 度、西經 73.58 度，對你可能沒什麼意義，但如果我們知道那指的是什麼「地方」，感受可能就大不相同。以「地方」來說，那是：美國 911 事件，紐約曼哈頓被炸掉的雙子星大樓的所在地。

本書使用新聞、流行文化和日常生活實例解釋抽象概念，追溯 1950 年代以來「地方」概念的發展，思考人與地方如何產生情感聯繫，我們如何認同、記憶、想像某個地方，又如何排斥某些元素進入「我們的」地方，並思索「地方特色」是否因為全球化的席捲而消失殆盡。



## 性別、認同與地方

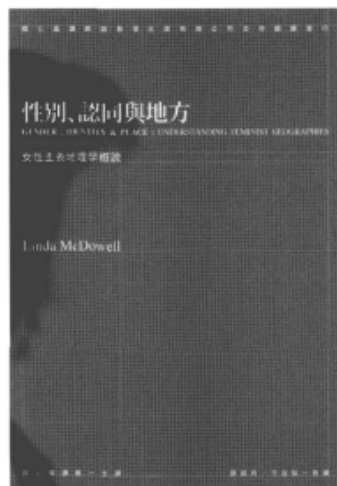
GENDER, IDENTITY & PLACE

作者：Linda McDowell

譯者：徐苔玲·王志弘

出版日期：2006年5月

定價：450元



法國女人創造沙龍，英國男人發明俱樂部。沙龍裡有男人，俱樂部中卻沒有女人？

地理學怎麼會和性別扯上關係？難不成男人和女人生活在世界不同的地方？如果性別屬性是社會建構的，那麼，女性氣質與男性氣概隨著時空不同又有什麼變化？女男社會關係能有多大的變異範圍？地理學家對這些議題有什麼意見？

這些是作者在本書中處理的核心議題。作者由各種地方開始，接著將視野擴大至全球的流動與遷徙，討論在其中性別關係的變化，如何影響和反映了這些空間的性質，以及人們對女男言行舉止的共同期待。本書結合各種日常生活經驗與理論，除了質疑二元對立的性別框架外，也更積極探討性別的多樣性，及其與空間的各種關係。

本書巧妙地結合了理論與個案研究，並於每一章文末，大量羅列相關著作，提供讀者參考。對於空間與性別的關係，無論是初探式的了解，或者希望更深入的研究，這本書都是一本不可或缺的精彩讀物。